

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Ho Chi Minh city's Public Security

PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG

The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate

Số (Number): **228849**

Tên chủ xe (Owner's full name): **CN TỔNG CTY THUỐC LÁ VN CTY TM MN** Số máy (Engine N^o): **1RZ2672610**

Địa chỉ (Address): **362-364 Nguyễn T M Khai P5 Q3** Số khung (Chassis N^o): **ZH1145001207**

Nhãn hiệu (Brand) **TOYOTA** Số loại (Model code): **HIACE**

Loại xe (Type) **Ô tô khách** Dung tích (Capacity) **1998**

Màu sơn (Color) **Xanh**

Tải trọng: Hàng hoá: kg; Số chỗ ngồi (Sit) **16** đứng (Stand): năm (Lie):

Đăng ký xe có giá trị đến ngày (date of expiry) **31/12/2021**

Hồ Chí Minh, ngày (date) **10** tháng **01** năm **2017**

Biển số đăng ký (N^o Plate) (T)

51B-309.74

Đăng ký lần đầu ngày:
Date of first registration
27/11/2001

THƯƠNG TÁ Trần Văn Chương

Tên chủ xe (Owner's full name):	Số máy (Engine N°):
CN TỔNG CTY THUỐC LÁ VN CTY TM MN	1RZ2672610
Địa chỉ (Address):	Số khung (Chassis N°):
362-364 Nguyễn T M Khai P5 Q3	ZH1145001207
Nhãn hiệu (Brand) TOYOTA	Số lôm (Model code): HIACE
Loại xe (Type) Ô tô khách	Dung tích (Capacity) 1998
Màu sơn (Color) Xanh	
Tải trọng: Hàng hoá: kg. Số chỗ ngồi (Sit): 16 đứng (Stand): 0	
Đăng ký xe có giá trị đến ngày (date of expiry) 31/12/2021	
Hồ Chí Minh, ngày (date) 10 tháng 01 năm 2017	
Biển số đăng ký (N° Plate)	TRƯỜNG PHÒNG
51B-309.74	
Đăng ký lần đầu ngày: 27/11/2001	
	THƯƠNG TÁ Trần Văn Chương

I. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: **51B-309.74** Số quản lý: 5003S-018134
(Registration Number) (Vehicle Inspection No.)

Loại phương tiện: (Type) ô tô khách

Nhãn hiệu: (Mark) TOYOTA

Số loại: (Model code) HIACE RZH114L-BRMRS

Số máy: (Engine Number) 1RZ2672610

Số khung: (Chassis Number) RZH1145001207

Năm, Nước sản xuất: 2001, Việt Nam Niên hạn SD: 2021
(Manufactured Year and Country) (Lifetime limit to)

Kinh doanh vận tải (Commercial Use) Cải tạo (Modification)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 4x2 Vết bánh xe: 1450/1430 (mm)
(Wheel Formula) (Wheel Tread)

Kích thước bao: (Overall Dimension) 4900 x 1690 x 1935 (mm)

KT khoang hành lý lớn nhất (Largest luggage container dimension) (mm)

Chiều dài cơ sở: (Wheelbase) 2590 (mm)

Khối lượng bản thân: (Kerb mass) 1660 (kg)

Khối lượng hàng CC theo TK/CP TGGT: (kg)
(Design/Authorized pay load)

Khối lượng toàn bộ theo TK/CP TGGT: 2870/2870 (kg)
(Design/Authorized total mass)

Khối lượng kéo theo TK/CP TGGT: (kg)
(Design/Authorized towed mass)

Số người cho phép chở: 16 chỗ ngồi, 0 chỗ đứng, 0 chỗ nằm
(Permissible No. of Pers Carried: seat, stood place, laying place)

Loại nhiên liệu: (Type of Fuel Used) Xăng

Thể tích làm việc của động cơ: (Engine Displacement) 1998 (cm³)

Công suất lớn nhất/tốc độ quay: (Max. output/rpm) 74(kW)/5400v/ph

Số sê-ri: (No.) KD-2600425 4720662526

Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires; Tire size/axle)

1: 2; 185R14

2: 2; 185R14

TP. HCM, ngày 15 tháng 6 năm 2020

Số phiếu kiểm định (Issued on: Day/Month/Year)

(Inspection Report No.)

5002S-22900/20

Có hiệu lực đến hết ngày

(Valid until) 14/09/2020



Có lắp thiết bị giám sát hành trình (Equipped with Tachograph)

Không cấp tem kiểm định (Inspection stamp was not issued)

Ghi chú: Biển đăng ký nền trắng